



quality behavioral health

Дискримінація проти закону Quality Behavioral Health відповідає чинним федеральним законам про цивільні права та не дискримінує на основі раси, кольору шкіри, національного походження, віку, інвалідності чи статі (відповідно до сфери дискримінації за статтю, описаної в 45 CFR § 92.101(a)(2) ). Quality Behavioral Health не виключає людей і не ставиться до них менш прихильно через расу, колір шкіри, національне походження, вік, інвалідність або стать. Якісне поведінкове здоров'я:

- Надає людям з обмеженими можливостями розумні модифікації та безкоштовні відповідні допоміжні засоби та послуги для ефективного спілкування з нами, наприклад: о Кваліфіковані сурдоперекладачі о Письмова інформація в інших форматах (великий шрифт, аудіо, доступні електронні формати, інші формати).
- Надає безкоштовні послуги мовної допомоги людям, основною мовою яких не є англійська, яка може включати: о Кваліфіковані перекладачі о Інформація, написана іншими мовами.

Якщо вам потрібні розумні модифікації, відповідні допоміжні засоби та послуги або послуги мовної допомоги, зв'яжіться з Мішель Бегбі (509) 758-3341. Якщо ви вважаєте, що Quality Behavioral Health не надає ці послуги або дискримінує іншим чином на основі раси, кольору шкіри, національного походження, віку, інвалідності чи статі, ви можете подати скаргу до: Мішель Бегбі, головний спеціаліст із відповідності вимогам 900 7-а

вулиця Кларкстон, штат Вашингтон 99403 (509) 758-3341  
Факс: (509) 758-8009 [mbagby@qbhs.org](mailto:mbagby@qbhs.org) Ви можете подати скаргу особисто або поштою, факсом чи електронною поштою. Якщо вам потрібна допомога з поданням скарги, Мішель Бегбі, головний спеціаліст із відповідності, готова допомогти вам. Ви також можете подати скаргу щодо порушення громадянських прав до Управління з громадянських прав Департаменту охорони здоров'я та соціальних служб США в електронному вигляді через портал скарг Офісу з громадянських прав, доступний за адресою <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> або поштою чи телефоном за адресою: Міністерство охорони здоров'я та соціальних служб США Проспект Незалежності 200, Пд Кімната 509F, будівля ННН Вашингтон, округ Колумбія, 20201 р 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Форми скарг доступні за адресою <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>. Це повідомлення доступне на веб-сайті Quality Behavioral Health: [www.qbhs.org](http://www.qbhs.org)

**Dyskryminatsiya proty zakonu Quality Behavioral Health vidpovidaye chynnym federal'nym zakonam pro tsyvil'ni prava ta ne dyskryminuye na osnovi rasy, kol'oru shkiry, natsional'noho pokhodzhennya, viku, invalidnosti chy stati (vidpovidno do sfery dyskryminatsiyi za stattyu, opysanoyi v 45 CFR § 92.101(a)(2) ).** Quality Behavioral Health ne vyklyuchaye lyudey i ne stavyt'sya do nykh mensh prykhyl'no cherez rasu, kolir shkiry, natsional'ne pokhodzhennya, vik, invalidnist' abo stat'. Yakisne povedinkove zdorov'ya:

- Nadaye lyudyam z obmezhenymy mozhlyvostyamy rozumni modyfikatsiyi ta bezkoshtovni vidpovidni dopomizhni zasoby ta posluhy dlya efektyvnoho spilkuvannya z namy, napryklad: o Kvalifikovani surdoperekkladachi o Pys'mova informatsiya v inshykh formatakh (velykyu shryft, audio, dostupni

elektronni formaty, inshi formaty). • Nadaye bezkoshtovni posluhy movnoyi dopomohy lyudyam, osnovnoyu movoyu yakykh ne ye anhliys'ka, yaka mozhe vklyuchaty: o Kvalifikovani perekladachi o Informatsiya, napysana inshymy movamy. Yakshcho vam potribni rozumni modyfikatsiyi, vidpovidni dopomizhni zasoby ta posluhy abo posluhy movnoyi dopomohy, zv'yazhit'sya z Mishel' Behbi (509) 758-3341. Yakshcho vy vvazhayete, shcho Quality Behavioral Health ne nadaye tsi posluhy abo dyskryminuye inshym chynom na osnovi rasy, kol'oru shkiry, natsional'noho pokhodzhennya, viku, invalidnosti chy stati, vy mozhetе podaty skarhu do: Mishel' Behbi, holovnyy spetsialist iz vidpovidnosti vymoham 900 7-a vulytsya Klarkston, shtat Vashynhton 99403 (509) 758-3341 Faks: (509) 758-8009 mbagby@qbhs.org Vy mozhetе podaty skarhu osobysto abo poshtoyu, faksom chy elektronnoyu poshtoyu. Yakshcho vam potribna dopomoha z podannym skarhy, Mishel' Behbi, holovnyy spetsialist iz vidpovidnosti, hotova dopomohty vam. Vy takozh mozhetе podaty skarhu shchodo porushennya hromadyans'kykh prav do Upravlinnya z hromadyans'kykh prav Departamentu okhorony zdorov'ya ta sotsial'nykh sluzhb SSHA v elektronnomu vyhlyadi cherez portal skarh Ofisu z hromadyans'kykh prav, dostupnyy za adresoyu <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> abo poshtoyu chy telefonom za adresoyu: Ministerstvo okhorony zdorov'ya ta sotsial'nykh sluzhb SSHA Prospekt Nezalezhnosti 200, Pd Kimnata 509F, budivlya HHH Vashynhton, okruh Kolumbiya, 20201 r 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Formy skarh dostupni za adresoyu <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>. Tse povidomlennya dostupne na veb-sayti Quality Behavioral Health: [www.qbhs.org](http://www.qbhs.org)  
Show more

Дискримінація проти закону Quality Behavioral Health відповідає чинним федеральним законам про цивільні права та не дискримінує на основі раси, кольору шкіри, національного походження, віку, інвалідності чи статі (відповідно до сфери дискримінації за статтю, описаної в 45 CFR § 92.101(a)(2) ). Quality Behavioral Health не виключає людей і не ставиться до них менш прихильно через расу, колір шкіри, національне походження, вік, інвалідність або стать.

Якісне поведінкове здоров'я:

- Надає людям з обмеженими можливостями розумні модифікації та безкоштовні відповідні допоміжні засоби та послуги для ефективного спілкування з нами, наприклад: о Кваліфіковані сурдоперекладачі о Письмова інформація в інших форматах (великий шрифт, аудіо, доступні електронні формати, інші формати).
- Надає безкоштовні послуги мовної допомоги людям, основною мовою яких не є англійська, яка може включати: о Кваліфіковані перекладачі о Інформація, написана іншими мовами.

Якщо вам потрібні розумні модифікації, відповідні допоміжні засоби та послуги або послуги мовної допомоги, зв'яжіться з Мішель Бегбі (509) 758-3341. Якщо ви вважаєте, що Quality Behavioral Health не надає ці послуги або дискримінує іншим чином на основі раси, кольору шкіри, національного походження, віку, інвалідності чи статі, ви можете подати скаргу до: Мішель Бегбі, головний спеціаліст із відповідності вимогам 900 7-а вулиця Кларкстон, штат Вашингтон 99403 (509) 758-3341 Факс: (509) 758-8009 [mbagby@qbhs.org](mailto:mbagby@qbhs.org) Ви можете подати скаргу особисто або

поштою, факсом чи електронною поштою. Якщо вам потрібна допомога з поданням скарги, Мішель Бегбі, головний спеціаліст із відповідності, готова допомогти вам. Ви також можете подати скаргу щодо порушення громадянських прав до Управління з громадянських прав Департаменту охорони здоров'я та соціальних служб США в електронному вигляді через портал скарг Офісу з громадянських прав, доступний за адресою <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> або поштою чи телефоном за адресою: Міністерство охорони здоров'я та соціальних служб США Проспект Незалежності 200, Пд Кімната 509F, будівля ННН Вашингтон, округ Колумбія, 20201 р 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Форми скарг доступні за адресою <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>. Це повідомлення доступне на веб-сайті Quality Behavioral Health: [www.qbhs.org](http://www.qbhs.org)